

Index

- altruism, 230–1
 analyst, 2–3, 7, 146, 148–9, 201, 217
 attentiveness, 169, 202, 227–8
 attitude, 130, 182, 259, 264, 268–9
- blog, 48–9, 184, 220, 287
 Britain, 177–8, 180–1
- Chinese, 281, 283–4
 close relationship, 44, 171
 community of practice, 50
 compliment, 68–9, 94
 explicit, 83
 implicit, 69
 non-verbal, 76
 pictorial, 101
 compliment response, 68
 computer-mediated communication, 68, 93
 confrontation, 4
 consideration, 169, 201–2, 228, 230
 Conversation Analysis (CA), 149, 152
 corpus methods, 6, 183–4, 186, 207, 217, 305
 culturalization, 265
 culture, 3, 13, 16–17, 30, 64, 112, 169, 177,
 179, 228, 251, 254, 270–1, 280–1, 296,
 331
- dialect, 251, 254
 dictionary study, 305, 323
 diminutive, 60, 117–18, 330
 disagreement, 146
 discursive approach, 3, 148, 250
 discursive means, 64
 discursive politeness scholars, 3
 discursive practices, 49, 54
 discursive strategies, 49
 discursive struggle, 9
 discursive turn, 2, 147
- emic approach, 4, 169, 180, 203, 227, 250, 301
 emoji, 100, 102
- emoticon, 76, 85
 empathy, 212, 227–8
 English
 American English, 181
 Australian English, 213
 British English, 180
 New Zealand English, 213
 etic approach, 18, 180, 196, 302
 evaluations, 3, 5, 7, 130, 149, 202–3, 252
 everyday task, 155
- face, 3–4, 29, 150, 154, 158, 167, 227, 266,
 301–2
 imagen, 302
 negative face, 182, 212, 307
 positive face, 29, 49, 56, 151, 182
 face-to-face interaction, 10, 68, 146
 family interaction, 151
 focus group, 232–3, 305
 folk linguistics, 254
- globalisation, 18, 280–1
 Greek, 27, 48, 69, 96, 117, 153, 169, 177, 202,
 226, 282, 301, 328, 330
 Cypriot Greek, 117–18
 Standard Modern Greek, 138
- helping behavior, 227–8, 231
 historical pragmatics, 288
- identity, 4, 49–51, 55, 63, 71, 94, 253,
 301–4
 ideology, 141, 183, 254, 264, 313
 imposition, 32, 40, 44, 117, 122, 182, 192, 202,
 212, 251
 in-group, 28, 49
 insistence, 29–30, 33, 38, 168
 Instagram, 93
 internationalisation, 284
 intonation, 15, 121, 124, 126–7, 129
 Iranian, 68

334 Index

- Japanese, 212, 227–8, 330
- lay conceptualisation, 226
- lay meanings, 304
- lay member, 5, 147, 170
- lay metalanguage, 203
- lay observer, 227
- lay participant, 5
- lay perceptions, 297
- lay person, 178, 183
- lay speaker, 201
- lay understandings, 202, 282
- likes (Facebook), 75, 93
- metalanguage, 6, 178, 203, 210, 227, 283
- metaparticipant, 10
- metapragmatic, 5, 10, 147, 203, 211, 213, 227–8, 252, 283
- nationality, 179, 259
- North America, 177–8
- offers, 27–9
- online, 4, 8–10, 50, 64, 68, 72, 94, 203, 250, 253, 255, 287, 305
- Oxford English Corpus, 184, 207
- participant, 3, 5, 7, 57, 211
 - evaluations, 146–7
 - meanings, 149
 - perspective, 151
- Persian, 68, 70
- Polish, 146, 155
- politeness
 - first-order politeness, 5, 147, 178
 - negative politeness, 28, 42–3, 181–2, 197, 331
 - positive politeness, 28–30, 48, 55–6, 117–18, 151, 182, 189, 192
 - second-order politeness, 5, 7, 147, 203
- politeness theory, 1, 8, 55, 147, 150, 281
- praise, 56–7
- prosody, 154
- questionnaire, 52, 231, 304
- role play, 2, 30, 32, 124
- semantic field, 6, 16, 151, 205, 209
- Sifianou, Maria, 1, 27, 30, 55, 96, 117, 177, 201, 222, 228, 280, 282, 301, 328
- social media, 72, 93, 120
- social networking site, 90, 93
- Spanish, 302
 - Ecuadorian Spanish, 96
 - Peninsular Spanish, 302
- speech act, 1, 8–9, 27, 48, 69, 94, 151, 167
- speech act theory, 1, 330
- standard, 117, 250, 253
- stereotype, 177, 181, 196, 320, 322
- Switzerland, 250, 253
- thanking, 60, 118, 120–1
- Twitter, 93, 107, 189
- verbal report, 31, 35, 42
- video recordings, 146